

Ab-romônia

4045

Octoich

~~4046~~  
4045

## Octoich

manuscris românească scrisă copiat  
de popa Ioan din Rucăr - (Făgăraș) în  
1717.

Nu se poate stabili precis proveniența, Rucărul  
fiind în Oțeteni.

Cre 643, cu numărata în urmă, cea veche de 1-499.  
Îmbrăcat 30 x 18 cm.

Sunt părti cu profia mai usoră literă, de cărb  
vrea a avea core vora să iuste a țesand.

Cre donă frankopisii, pe p. 1 n. p. 133. Deseu din  
penibă, slab. În regm n. p. sume roni. Al doilea este un  
mătu din manuscrisele veche. Întrale puțin de p.  
o. foi de folu, este R cu arspione.

Cre iosemăi. putne, ceteri vore.

Legătura în table de lemn îmbrăcate în piele, pe  
care s'au presat cerulete cu fier, formind cruce, pe  
fata și pe verso (a n-a coperță).

Cre în stare bun-voară.

Sunt litouri și preseli de file la compactare.

Filiprana: donă chei încucite.

Luv. 59-1924.

3. IV. 1967

Ant. Popescu

Octoich, manuscris românească din 1717. Soni de peza  
 Son din Rucăr. Brevele este neprecisă, fiindcă este un  
 Rucăr & în făfărap & Muscel. Latură. A. 643, iar,  
 în polihromie (urare) se înclină de la prea înalțată  
 danul a trată improvizată, deși ~~este~~ copiatul or fi  
 din Muscel. Dar cartea a fost la familia Fleșeriu în  
 Barcea (astă locașitate mai de identificată) & la Băraut,  
 pe Tîrnave.

În soni de omă persoane, primul care a scris aproape  
 într-o mes, iar de Barlea mai tare în țară, <sup>pe marea</sup> face compoziții  
 de lecte, de indicații de tipic, compoziții papiri în țară,  
 cu lecte care un & în ale Octoich, Lituyko, <sup>în v. a. t. a. n. la</sup>  
 d. xi.

Ornamentele de sine a foste în cele. De omă simțiri  
 onî desenate cu pențta &, de cartea fiind un un cu vechi,  
 frecvent în manuscrisele nr. xviii-xviii. La începutul flosurilor,  
 în țară din un oț de tip de refu.

O timpuri în țară R unai unore în țară ulor  
 vechi, un un single țară, ci un un țară.

Filigrane, care & de țară unai dar este din 2 elai  
 care & în em ci țară. Anî dar & altele (aproximativ omă)  
 dar un se pot preciza, unai de țară. De altun unai  
 în țară. unai fiind aldat.

Coatele încă sînt numerotate cu oipla în jos cărții.  
Ultima este cu nr. 48. Nu este în concordanță cu numărul  
păpîrîi. Dar, coala 36, ar trebui să se termine cu p.  
432, de fapt este 495.

Numerotatia ueche merge pînă la p. 499, de aci cea  
nouă pînă la 466 645. Prima filă un este numerotata  
cum conține Pimax-ul (Cypriacul) și în caputul octochului.

La compactare s-au pus fire libere la înasut. Pe a doua  
este o însemnare din 1883.

La partea a doua a manuscrisului filele au fost puse  
proșt. Vor indica și pe păpîrîi ordinea corectă a  
filelor.

Insemnări.

Pe fița liberă de la început și cu litere latine:

această carte revrasă de părintele G. Fleseriu fiului său  
Ivan Fleseriu, asociat gr. catolicu 188. Boratu.

Pe f. o. per. cum făcînt la ciocăchia ciocăchia cu n(n)

areste și o feroleță de acuruz și am înțeles pe  
amăndoi 3 zloți. Candrișu Fleseriu, paroh Borela.

Pe f. 1 în continuare, de actă uină:

Cești octochi la cum dăruit eu de pomana eu p. ma Tom de

Popovici din Rucăru și l-am dăruit popii Toma de la  
Toare? și la pînă o hivă tie va fi. (Cu creștinul!) Dar  
fiu un ieu Candriș a plătit de l-am dat și eu l-am  
dat popii Candriș pînă va trăi și o să pomenească  
la le turpluș pînă va trăi popa Ioan Popovici și cu  
fotream și neam.

f. 483 sur. La sa ste mi va trati (??) ca oest  
ofit otasiu (okterha octrich) este al vosteru poporim dm.

f. 576. La vfiatitai vascresnelor. Soriere de carterar m.  
cum ocator de dleu m.

Sleva, ciuste a inchina ciure celui m trontai u-  
nuia dmnetao, core un-a ajutat de n<sup>u</sup> caput de om  
vazut a ofititai. Tar cei ce veti ca ti bucurati va m anul.  
Si ma rog ce veti aplea prepta iudereptati cu dleu blin-  
detela, iar un-mci) iuputaret) ca un i mize fara prepta.  
Si ~~este~~ oest octrich l-om onseu fopra Tom oim Rucar  
feciorul popoi ? vabat 1717.

#### f. Cupriusul.

Se flea 1 nepapiratai recto.

Pinax adera insemnare, de cele ce sa afla in aceasta carte.

\* Nota, papirataia din Pinax, cu corespunde cu ce din m.

1. Octrich desu vivot, ce cuprinde a fiete carui plas,  
Necernia, Canonul, Trisidmicela, et Polunozhitei a Canonul  
Vascresnei a utreui cu toata urmasia lor. List. 1.

2. Slujba necernilor a ale utranelor m toate zilele pe  
toata saptamina. Cu apotblitii lor a cu evangheliste list. 166  
271.

3. Cele 4 tropare Troicisice, ce sa canta durnisue ca  
la Polunozhita dupa Canonul Troicisic List. 426.

mumamal papirii presic, cana 527

4. Trepare troicimica pe 8 plasuri carele sa  
~~sa~~ sa canut sa cantă la utrenie Aliluia. <sup>147-</sup>  
 derea a sveltinele a fieste carui plas. List 427 -  
nota 547.
5. Treparele vâcresnelor ce sa cantă Dumi-  
 nescile dupa Blajenil neporoci List 435 (538)  
535.
6. Troicimicite ale lui Grigorie Sinaitul  
 core sa cantă dupa canonul Troicimicilor, 527
6. Inceputul sveltinele a vâcresnelor a a 437  
 otihirelor samoylas nice. ale celor 11 evangheli: → 480 =  
 de diuineata de ierierii si saut otihitile făcute 562.  
 de Lena Imparot, Toa sveltinele de fiul sau  
 Constantia imparot. List. 437.  
nota 547.
- Nota La ofirtul vâcresnelor, nota  
 copistului. b. 576.
7. Acte scete x stihiri de la utrenie  
 a. Stavrotonia  
 b. Mărest suflote al meu.  
 c. Balarmul so  
 d. Balamsi de diuineata - - - - - 1. 576.  
582.
8. Ceasul intai
9. Sinaxarul, Suiba praznicelor dia:  
 8 sept. Nasterea fecioarei 588.  
 14 sept. Inaltarea crucii 591.  
 26 sept. Ioan Boteztor. (S. v. Ioan), 593.

- 10. Lavăţătura la zua sfinţilor înperi. p. 537-542
- 11. Simbol. Preoţenia. Atanasie Patriarhul Alexandria. ..lele ce vorrea să să măntuiescă mai întâ de tot, să code lui a fi, wa credinţa catolică (adepţi pravoslavnică). 542-544.
- 12. Apostol la Eterhne, către Dnei, Carii cu creştinţă bisericii au împăratii .. pragmat 544.
- 13. Din Eterhne. psalm 33, la sfîntul lit. — — — 545-546.  
a. 640-643.
- 14. Fragment din rugăciune:  
Pomenirea multîmii bisericii tale. 638-639.
- 15. Text slovan, Duminică după Trăisime. 639. a.
- 16. apol, colozii, ciud n-are Testament. 644, 645.

Texte Condaul marterii, p. 598.

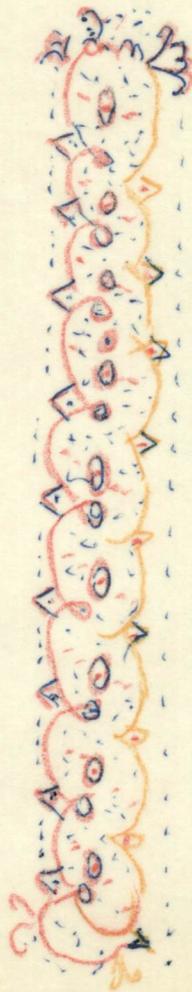
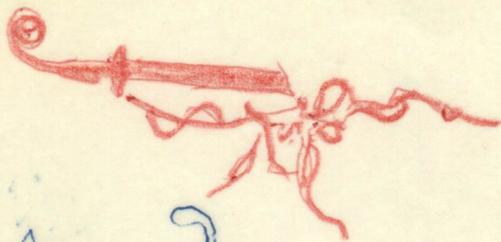
Asta zî Teodoravaste pe el ne cuprîs, a păimăbul aduce lui ne apropiat pesteră. înperit cu păstorii cu slova îl măresc. iar filozofii călătorese cu steava. că pentru un să viasă cocon fâinăr, Dumnezeu proa ucinie.

La Part, troparul . h. 621.

teristor iurise din marţi a cu moartea ce călea pre moarte a celora ce era în propri viaţă, le dărui.

Nota. Textele din Sinecor, sint luate din manuscrisele no. XVII. Cele din Octosch, din no. XVIII.

Ms. 41045



517

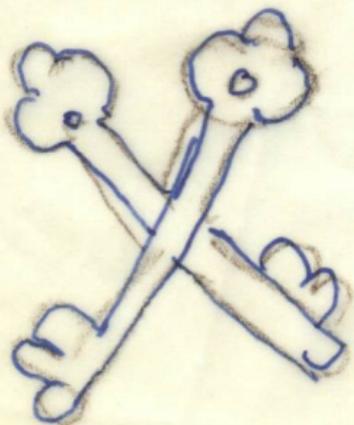
133



f. 562

Ms. ~~4046~~

4045



f 421